

## WELL4AFRICA NEWS Y EL INFORME ANUAL 2020

### ¡Queridos hermanos y hermanas, paz y bien para todos ustedes!

La iniciativa social "Well4Africa" nació como un fruto particular en el 3º Congreso Europeo de la OFS y la JuFra, que tuvo lugar en Lituania en 2018. Dado que el tema de este Congreso era *"El que cree en mí, ríos de agua viva manarán de su interior"* (Jn 7:38), el propósito inicial de esta iniciativa social fue dar frutos concretos para garantizar el agua potable a tres comunidades en Uganda, Zimbabwe y Malawi. Después del Congreso, viendo el serio apoyo de muchas fraternidades nacionales, la Presidencia del CIOFS decidió que "Well4Africa" se convirtiera en un proyecto permanente de toda la Orden Franciscana Seglar, confiando su gestión al Consejo Nacional de Lituania.

Hasta el momento, la iniciativa social de la OFS ha ejecutado plenamente 6 proyectos de agua y tiene 2 más en marcha. "Well4Africa" ya ha completado los proyectos hídricos de Namane y San Lorenzo en Malawi, el proyecto hídrico de Kihani en Uganda, el proyecto hídrico de Sibi en Ghana, el proyecto hídrico de Shisong en el Camerún y el pozo de San Pedro en Masenyane (Zimbabwe). En la actualidad, "Well4Africa" tiene en marcha un proyecto hídrico en Kongo (Ghana) y está iniciando la fase inicial de un nuevo proyecto en el Centro de cuidados sanitarios para la lepra de Mutemwa (Zimbabwe). Gracias a los esfuerzos comunes de la Familia Franciscana y de todos los benefactores, la situación financiera actual de "Well4Africa" es la siguiente:

- Cantidad total recaudada desde el inicio de la iniciativa social hasta el 15 de diciembre de 2020: **120.887,63 EUROS**;
- La cantidad total gastada para los proyectos: **87.884,63 EUROS**;
- La cantidad que queda para los próximos proyectos: **33.003 EUROS**.

Todas las noticias e informes de la iniciativa social están disponibles en el sitio web [well4africa.eu](http://well4africa.eu). A continuación presentamos el informe final de los proyectos de "Well4Africa" que se han llevado a cabo este año.

### Proyecto de agua de San Lorenzo en Malawi



La parroquia capuchina de San Lorenzo en la diócesis de Zomba fue el lugar del segundo proyecto de agua "Well4Africa" en Malawi. El primero en Namane fue un simple pozo de perforación de bombeo manual. El segundo proyecto incluía un sistema de energía solar, una bomba de agua eléctrica y una torre de agua.

La Parroquia de San Lorenzo de Brindisi está situada en la zona remota de la diócesis de Zomba, en las afueras del municipio de Zomba, la antigua capital de Malawi. La gente de los alrededores de la parroquia son agricultores que subsisten cultivando maíz y verduras para vivir. La parroquia de San Lorenzo, con un buen número de franciscanos seglares, era un lugar justificado para la ejecución y el mantenimiento de un nuevo proyecto de abastecimiento de agua, ya que "Well4Africa" suele trabajar con los OFS u otras ramas de la Familia Franciscana y permite a las comunidades locales desarrollar por sí mismas proyectos de abastecimiento de agua, apoyándolos simplemente con fondos y sugerencias técnicas.



El proyecto hídrico de San Lorenzo incluyó la perforación del pozo, la instalación de una bomba de agua eléctrica, la construcción de una casa de bombas, la instalación de un sistema de energía solar conectado con la bomba eléctrica, la construcción de un bastidor de soporte con dos tanques de agua de 5000 litros y la instalación de un sistema de tuberías subterráneas. Los trabajos fueron realizados por Niho Systems desde el 4 de noviembre de 2019 hasta el 10 de febrero de 2020. El monto total del proyecto fue de **12.839,44 euros**, lo que equivale a 10.464.143,60 kwacha de Malawi.

El pozo fue perforado el 4 de noviembre de 2019. El contratista perforó 73 metros en el suelo y encontró una veta de agua que rinde 800 litros de agua por hora (esta capacidad se midió durante la estación más seca del año). Durante la temporada de lluvias, los lugareños esperan que esta perforación produzca 1.000 litros por hora o más. Se instaló una bomba de agua con una capacidad de 2.200 litros por hora. Se construyó una casa de bombas con tres paneles solares en su techo. Con la ayuda de estos paneles solares, ambos tanques de agua se llenan en 5 horas. La construcción de la estructura de soporte de los tanques de agua y la colocación de las tuberías subterráneas también se llevó a cabo sin problemas. Un video sobre el proyecto está disponible [aquí](#).

En este momento, alrededor de 85 hogares se benefician del proyecto de agua de San Lorenzo. Las mujeres y los niños que son responsables de llevar agua a sus familias son los más beneficiados. La población local informa que el agua fresca y limpia ha reducido su estrés, enfermedades y sufrimiento, ha traído más higiene, felicidad y esperanza. La comunidad ha comprendido el espíritu de compartir. Más de 1.000 personas podrían beneficiarse del proyecto si el sistema de tuberías subterráneas se extendiera a otros pueblos.

### Proyecto de agua de Sibi en Ghana

Una buena noticia nos ha llegado en medio de la crisis de Covid-19: un pozo de agua patrocinado por la iniciativa social "Well4Africa" fue bendecido e inaugurado el 9 de mayo de 2020 en la aldea de Sibi (Ghana). Sólo una pequeña parte de la comunidad participó en la celebración por razones de seguridad.

Sibi es una pequeña comunidad de aldea en el distrito de Nkwanta, en la parte oriental de Ghana. La aldea tiene 320 hogares que son los beneficiarios de este proyecto de agua.



Aunque la mayoría de los habitantes locales son agricultores, la aldea sólo tenía un pozo. Durante la temporada de lluvias, la gente recogía el agua de lluvia que bajaba de sus tejados. En otras ocasiones, las mujeres y los niños se veían obligados a buscar agua en una pequeña presa artificial o en otros lugares, donde el agua está estancada, embarrada y no es segura para beber.

El pozo "Well4Africa" fue perforado en un terreno donado, que es convenientemente accesible para la comunidad local. Su cuidado y mantenimiento está encomendado a los frailes capuchinos de Sibi y al grupo local de la Juventud Franciscana que inició este proyecto de agua. La cantidad donada al proyecto fue de **3.804 euros**. El trabajo fue implementado por Global Tech Boreholes Limited del 3 de marzo al 1 de mayo de 2020.

## El pozo de San Pedro en Masenyane, Zimbabwe

Inicialmente, se suponía que el proyecto "Well4Africa" se iba a ejecutar en la región oriental de Zimbabwe: Manicaland (Nehumambi, Murambinda), pero se interrumpió debido a problemas de tierras en Murambinda, siendo cancelado este primer proyecto. En junio de 2019, el Consejo Nacional de la OFS de Zimbabwe decidió cambiar la ubicación de Manicaland a Matebeland (la región occidental). El Masenyane de San Miguel, uno de los centros de la Misión de Nuestra Señora de Fátima, fue seleccionado como lugar apropiado para la ejecución del proyecto de agua "Well4Africa".

Masenyane está situada a 180 km de Bulawayo (segunda ciudad más grande de Zimbabwe) y pertenece a la diócesis de Hwange. La diócesis de Hwange se encuentra en la 5ª región agrícola (la zona más seca de Zimbabwe) donde las precipitaciones son muy bajas y las temperaturas muy altas. Los miembros de la comunidad de la aldea de Masenyane solían caminar más de 10 km en busca de agua, a menudo utilizando fuentes de agua no protegidas que compartían tanto personas como animales.

El Masenyane de San Miguel, atendido por los frailes capuchinos, es uno de los centros donde la OFS tiene el mayor número de miembros profesos. Los frailes capuchinos han ofrecido un terreno dentro de los locales de la iglesia para un pozo "Well4Africa" abierto a todas las personas (miembros de la OFS, católicos y todas las demás personas). Debido a la situación de Covid-19, con todas las restricciones de viaje, se tardó más tiempo del esperado en ver este proyecto hecho realidad. "Well4Africa" ha financiado la instalación de un pozo de agua operado manualmente, una valla y un jardín alrededor del pozo. El 15 de julio de 2020, se completó la perforación hasta los 75 metros. El proyecto incluía el revestimiento completo del pozo, el taponamiento y la instalación de la bomba manual.



Según las leyes sanitarias nacionales de Zimbabwe, los pozos y las bombas deben estar asegurados y protegidos de los animales debido a evitar contagios por diversas enfermedades. Por lo tanto, el 11 de agosto, fiesta de Santa Clara de Asís, se construyó una valla alrededor del pozo. El pueblo de Masenyane mostró su unidad y toda la comunidad se acercó para ayudar. Junto al pozo, la comunidad franciscana local va a plantar un pequeño jardín para la OFS para promover el cuidado del medio ambiente en esta zona. Un video sobre el proyecto está disponible [aquí](#).

El 28 de agosto, el pozo fue bendecido y dedicado a San Pedro con la presencia del párroco de Nuestra Señora de Fátima, los frailes capuchinos y miembros de la OFS de San Miguel de Masenyane. El proyecto fue implementado del 4 de junio al 28 de agosto de 2020 por Shiloh Borehole Drillers. El monto total del proyecto fue de **10.620,40 dólares**. El suministro de agua sostenible para el pueblo de Masenyane aumentará la disponibilidad, accesibilidad e higiene en esta zona.

## Proyecto de agua de Shisong en el Camerún

Otro proyecto "Well4Africa" se ejecutó en la aldea de Shisong, en la región noroccidental del Camerún. El proyecto de agua de Shisong se ejecutó en la comunidad franciscana seglar de San Antonio de Padua. El 1 de noviembre de 2020 (solemnidad de Todos los Santos), el pozo de agua de Shisong, patrocinado por la iniciativa social "Well4Africa", fue bendecido con la presencia de fr. Andrew Ngah Soli, delegado del obispo, y fr. Francis Bongajum Dor OFM Cap, asistente espiritual general.



La actual crisis sociopolítica en el Camerún ha dado lugar a una situación de difícil acceso al agua en esta parte del país y a un retraso en la ejecución del proyecto sobre el agua. La guerra en curso en dos regiones de filosofía anglosajona del Camerún, hizo que los materiales de construcción y eléctricos fueran muy caros debido al constante bloqueo de las carreteras. La importación de materiales más baratos también se ha suspendido debido a la guerra en curso y a la pandemia de Covid-19. La mayoría de los trabajadores tuvieron dificultades para desplazarse debido a los constantes bloqueos de las carreteras.



El trabajo se llevó a cabo de febrero a octubre de 2020 por dos empresas: Nkor Destiny Construction (para la construcción: anillos del pozo y la construcción del tanque) y Est Francis And Bros Ltd (para los trabajos generales de electricidad y fontanería). La cantidad donada al proyecto fue de **8.429,50 euros**. El proyecto consistió en perforar un pozo de agua reforzado y equiparlo con bombas eléctricas y manuales, así como con una instalación de almacenamiento de agua de 6.000 litros. La profundidad del pozo es de 12,5 metros. La bomba eléctrica suministra agua a un depósito de agua elevado desde donde se distribuye a varias partes de la casa y se pone a disposición del público a través de una tubería de pie. La bomba manual es de fabricación sencilla y es mucho más útil considerando la constante escasez de suministro eléctrico, que a veces se corta durante meses. En el futuro, la comunidad tiene la intención de instalar paneles solares para hacer funcionar la bomba eléctrica. Con los fondos recibidos, se compró un pequeño generador de reserva para compensar la escasez de electricidad. La fraternidad local de la OFS sigue siendo el supervisor general del pozo de Shisong. El plan es constituir un comité con representantes de las familias usuarias habituales y establecer tasas de contribución para el mantenimiento regular del pozo. La contribución anual estimada por familia y año es de 1200 francos CFA moneda local (unos 2 euros).

Shisong ha sufrido la falta de agua durante los últimos años. Con la excavación de un nuevo pozo todos son actualmente beneficiarios de este proyecto de agua. El proyecto de Shisong proporciona agua potable a 50 familias en un radio de 1 km. Entre los demás beneficiarios figuran personas desplazadas internamente debido a las crisis políticas, así como numerosos pacientes y visitantes que acuden al cercano hospital general de Shisong. Hay un grifo instalado al borde de la carretera por el que todos los que pasan pueden tener acceso gratuito al agua y disfrutar de los frutos del proyecto "Well4Africa". Esta fuente regular de agua potable es de gran necesidad en la zona, especialmente en la estación seca, cuando el agua es más escasa debido a la ausencia de lluvias y cuando otras fuentes están secas. Un video sobre el proyecto está disponible [aquí](#).

### **Proyectos de agua en curso y nuevos**

Se ha iniciado la ejecución del segundo proyecto de agua "Well4Africa" en Ghana, en la aldea de Kongo, en el distrito de Nabdam. Consiste en la perforación de un pozo e instalación de una bomba eléctrica, dos grandes depósitos de agua y un sistema de tuberías, de modo que el agua potable sea convenientemente accesible a la comunidad local y a los miles de peregrinos que acuden a la Gruta Mariana y al Centro de Renovación Espiritual dirigido por los frailes capuchinos. La cantidad donada al proyecto es de 5.092 euros. En noviembre recibimos noticias sobre la finalización de la perforación del pozo en Kongo y sobre la disponibilidad de agua buena y limpia. Ahora el resto del trabajo debe realizarse para completar el proyecto.

El nuevo proyecto de agua "Well4Africa" está a punto de comenzar en el Centro de atención a la lepra de Mutemwa, situado en Mashonaland, en la provincia oriental de Zimbabwe. El Centro cuenta con el apoyo de la Sociedad Conmemorativa John Bradburne, fundada en memoria del hermano de la OFS del Reino Unido. Está en curso el caso de beatificación de John Bradburne OFS, que se ocupó de los pacientes de lepra y fue asesinado durante la guerra de independencia de Zimbabwe. Dado que esta organización se basa en nuestro carisma franciscano común, "Well4Africa" decidió financiar el proyecto de agua en el Centro de Atención sanitaria a la Lepra de Mutemwa y garantizar un suministro estable de agua potable a la comunidad.

"Well4Africa" ha recibido recientemente nuevas solicitudes de Kenya y la República Democrática del Congo y está dispuesta a aceptar nuevas solicitudes de países de habla inglesa, francesa y portuguesa de África. El objetivo de la iniciativa social "Well4Africa" es instalar pozos en las zonas africanas en que está presente la Orden Franciscana Seglar a fin de llevar *la hermana agua* a las personas sedientas y proporcionar a la población local agua limpia y fresca, lo que permitiría a las mujeres y los niños evitar tener que caminar largas distancias para traer este importante y esencial recurso desde fuentes que, en un gran número de casos, son pobres, escasas y contaminadas. Los criterios y directrices de aplicación de "Well4Africa" están disponibles [aquí](#).

### **Actualizaciones en la coordinación de "Well4Africa"**

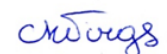
Quisiéramos informarles que este año se han hecho algunos cambios en la coordinación de "Well4Africa". El actual Equipo de Coordinación Internacional está formado por los siguientes miembros: Virginija Mickute OFS (Lituania), coordinadora principal de la iniciativa social; Attilio Galimberti OFS (Italia), coordinador de la ejecución técnica de los proyectos; Jennifer Harrington OFS (Sudáfrica), responsable de la comunicación con los países anglófonos de África; Michel Janian OFS (Líbano), responsable de la comunicación con los países francófonos de África; Nadia Rudolf von Rohr OFS (Suiza), coordinadora de las traducciones multilingües.

Algunas de las fraternidades nacionales de la OFS han asignado sus contactos de "Well4Africa" por países. La lista de contactos está disponible [aquí](#). Les rogamos que la revisen y confirmen los datos (persona indicada y correo electrónico) que representan a su fraternidad nacional. Las nuevas personas de contacto por países son muy bienvenidas a unirse a nuestro equipo para que podamos seguir recaudando fondos para esta importante misión.

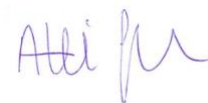
Finalmente, queremos expresar nuestra gratitud por su colaboración fraternal en esta iniciativa social que va en un solo espíritu con toda la Iglesia Católica. Después de haber leído el documento [\*Aquafonsvitae: Orientaciones sobre el agua, símbolo del grito de los pobres y del grito de la Tierra, publicado\*](#) en 2020 por el Dicasterio para la Promoción del Desarrollo Humano Integral, en mayo escribimos al Cardenal Peter K. A. Turkson, Prefecto del Dicasterio, pidiendo su bendición y patrocinio a "Well4Africa", una iniciativa social de la OFS. Su Eminencia el Cardenal Turkson tuvo la amabilidad de respondernos, como dice la carta, expresando su aliento a este hermoso compromiso franciscano y su agradecimiento a todos los benefactores de "Well4Africa", así como sugiriendo, cuando sea apropiado, involucrar a la Iglesia local a través de sus obispos, en el contexto de los proyectos de agua de "Well4Africa". Es un gran paso hacia la iniciativa social "Well4Africa" que nos abre el camino hacia una cooperación más activa con las iglesias locales en todo el continente africano. Gracias a Dios!

Queridos hermanos y hermanas, en la Biblia, un pozo es el lugar donde se encuentra algo más que agua. *El pozo de Jacob estaba allí. Jesús, cansado de su viaje, se sentó en el pozo. Era cerca del mediodía. Una mujer de Samaria vino a sacar agua. Jesús le dijo: "Dame de beber" (Juan 4:6-7).* Un pozo es el lugar donde Cristo viene a encontrarse con cada ser humano. Es Él quien primero nos busca y nos pide un trago. ¡Jesús nos busca y tiene sed de nosotros! Dios tiene sed de que cada uno de nosotros tenga sed de Él. Sed de Jesús con todo nuestro corazón y démosle de beber con nuestras oraciones y actos concretos de amor.

Fraternalmente,



Virginija Mickute OFS  
Ministro nacional y consejero internacional de la OFS en Lituania



Attilio Galimberti OFS  
Consejero de la Presidencia del CIOFS

*Lituania, 17 de diciembre de 2020*